

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической
работе С.Н. Титов

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Программа учебной дисциплины Лингвистического модуля

основной профессиональной образовательной программы высшего
образования – программы специалитета по направлению подготовки
45.05.01 Перевод и переводоведение,

направленность (профиль) образовательной программы
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

(очная форма обучения)

Составитель: Адушкина Е.Е., к.ф.н.,
доцент кафедры английского языка

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета
иностраных языков, протокол от «24» мая 2023 г. №7

Ульяновск, 2023

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Теоретическая фонетика первого иностранного языка» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1. Дисциплины (модули) Лингвистического модуля учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы специалитета по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль) образовательной программы «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений», очной формы обучения.

Дисциплина опирается на результаты обучения, сформированные в ходе изучения дисциплины «Практика устной и письменной речи (первый иностранный язык)», «Иностранный язык» по программе специалитета.

Результаты изучения дисциплины являются основой для изучения дисциплин и прохождения практик: для выполнения научно-исследовательской работы, переводческой практики, а также в дальнейшей профессиональной деятельности.

1. Перечень планируемых результатов обучения (образовательных результатов) по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Теоретическая фонетика первого иностранного языка» является формирование у студентов знания фундаментальных основ теоретической фонетики английского языка.

Задачами освоения дисциплины являются ознакомление студентов с современным состоянием науки о фонетическом строе английского языка, обобщение и углубление знаний студентов по фонетике, полученные в курсе изучения иностранного языка, развитие у них способности делать самостоятельные выводы при анализе различных работ по фонетике.

В результате освоения программы специалитета обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Теоретическая фонетика первого иностранного языка» (в таблице представлено соотнесение образовательных результатов обучения по дисциплине с индикаторами достижения компетенций):

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины		
	знает	умеет	владеет
ПК-3. Способен владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка ПК-3.1. Демонстрирует знание английской произносительной нормы.	ОР-1 произносительную норму иностранного языка; особенности акцентуации, ритма и интонации в иностранном языке	ОР-2 высказываться на иностранном языке, демонстрируя правильное произношение, ударение, ритм и интонацию	

<p>ПК-18. Способен к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний.</p> <p>ПК-18.1. Демонстрирует умения и навыки обобщения и интерпретации информации</p> <p>ПК-18.2. Применяет ключевые навыки критического мышления для интерпретации, анализа, оценивания информации, построения и дальнейшего применения на практике обоснованных выводов.</p>	<p>ОР-3 основные понятия лингвистических дисциплин;</p> <p>ОР-5 уровни языковой системы, их единицы;</p> <p>ОР-7 принципы и методы лингвистического анализа</p>	<p>ОР-4 мыслить логически, определять причинно-следственные связи;</p> <p>ОР-6 анализировать языковые явления, обобщать и систематизировать их;</p> <p>ОР-7 строить логические умозаключения, высказывания и обоснованные выводы на основе критического анализа языкового явления</p>	
---	---	---	--

2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Номер семестра	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации
	Всего		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час	
	Трудоемк.						
	Зач. ед.	Часы					
4	2	72	16	-	24	32	зачёт
Итого:	2	72	16	-	24	32	

3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1. Указание тем (разделов) и отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения			
	Лекционные занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
Тема 1. Введение. Предмет фонетики. Методы исследования звукового строя языка. Прикладные аспекты фонетики.	2	4		4
Тема 2. Физиологический и акустический аспекты звуков речи. Классификация английских гласных и согласных.	2	4		4
Тема 3. Функциональный аспект изучения звуков речи. Понятие фонемы. Фонема и аллофоны.	2	4		4
Тема 4. Позиционно-комбинаторные изменения звуков в речевой цепи. Чередования фонем.	2	4		4
Тема 5. Слог и слоговое деление. Теории слога. Структура и типология слогов английского языка.	2	2		4
Тема 6. Ударение: компоненты и функции. Основные акцентные модели в английском языке.	2	2		4
Тема 7. Интонация: компоненты и функции. Особенности английской речевой интонации.	2	2		4
Тема 8. Орфоэпическая норма языка. Тенденции в развитии современного литературного произношения.	2	2		4
Всего по дисциплине:	16	24		32

3.2. Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины

Краткое содержание курса

Тема 1. Введение. Предмет фонетики. Методы исследования звукового строя языка. Прикладные аспекты фонетики.

Предмет фонетики. Звуковой строй и его компоненты. Связь фонетики с морфологией, синтаксисом, лексикологией и стилистикой. Связь фонетики со смежными науками: физикой, анатомией, физиологией, психологией. Общая и частная фонетика. Историческая и описательная фонетика. Экспериментальная фонетика. Методы фонетического анализа. Статистический метод в применении к фонетическим исследованиям. Прикладные аспекты фонетики.

Тема 2. Физиологический и акустический аспекты звуков речи. Классификация английских гласных и согласных.

Звук речи как явление физиологическое, физическое и лингвистическое. Речевой аппарат и его функции. Роль произносительных и перцептивных навыков родного языка в усвоении иноязычного произношения. Физиологический и акустический аспекты звуков речи. Артикуляционно-акустические классификации английских гласных и согласных.

Физиологический (артикуляционный) аспект английских гласных и согласных. Физические (акустические) свойства звуков речи.

Тема 3. Функциональный аспект изучения звуков речи. Понятие фонемы. Фонема и аллофоны.

Функциональный аспект изучения звука. Фонетика и фонология. Теория фонемы. Соотношение понятий «фонема» и «аллофон». Система фонологических оппозиций. Дифференциальные признаки английских гласных и согласных. Сильные и слабые позиции фонем. Нейтрализация оппозиций и понятие архифонемы. Основные фонологические школы. Фонемный состав английского языка. Особенности фонологической системы английского языка.

Тема 4. Позиционно-комбинаторные изменения звуков в речевой цепи. Чередования фонем.

Комбинаторные и позиционные изменения фонем. Регрессивная и прогрессивная ассимиляция и аккомодация. Фонологическая трактовка звуков, возникающих в результате действия ассимиляции. Система позиционных и комбинаторных аллофонов гласных и согласных английского языка. Чередования фонем. Виды чередований. Исторические и традиционные чередования. Фонематический статус чередующихся звуков.

Тема 5. Слог и слоговоеделение. Теории слога. Структура и типология слогов английского языка.

Слог как фонологическая и фонетическая единица. Различные теории слога. Слоγοобразующие и неслоγοобразующие звуки в английском языке. Особенности слоγοобразования. Структура слога в английском языке. Типы слогов. Функции слога в фонетической структуре слова и фразы.

Тема 6. Ударение: компоненты и функции. Основные акцентные модели в английском языке.

Ударение. Компоненты ударения. Функции ударения. Типы ударения в разных языках. Особенности английского ударения. Основные акцентные модели в английском языке.

Тема 7. Интонация: компоненты и функции. Особенности английской речевой интонации.

Интонация. Компоненты интонации и просодические характеристики речи. Функции интонации. Строение синтагмы. Особенности английской речевой интонации: система ядерных тонов, типы шкал, основные интонационные контуры.

Тема 8. Орфоэпическая норма языка. Тенденции в развитии современного литературного произношения.

Литературное произношение. Понятие орфоэпической нормы языка. Особенности развития нормы литературного произношения английского языка и их обусловленность особенностями истории Великобритании. Проблема национальных и территориальных вариантов произношения английского языка. Основные тенденции современного английского произношения. Понятие типа произнесения и стиля произношения. Культура речи.

4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов является особой формой организации учебного процесса, представляющая собой планируемую, познавательно, организационно и методически направляемую деятельность студентов, ориентированную на достижение конкретного результата, осуществляемую без прямой помощи преподавателя. Самостоятельная работа студентов является составной частью учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, поиск и приобретение новых знаний, а также выполнение учебных заданий, подготовку к предстоящим занятиям и экзамену. Она предусматривает, как правило, разработку рефератов, написание докладов, выполнение творческих, индивидуальных заданий в соответствии с учебной программой (тематическим планом изучения дисциплины). Тема для такого выступления может быть предложена преподавателем или избрана самим студентом, но материал выступления не должен дублировать лекционный материал. Реферативный материал служит дополнительной информацией для работы на практических занятиях. Основная цель данного вида работы состоит в обучении студентов методам самостоятельной работы с учебным материалом. Для полноты усвоения тем, вынесенных в практические занятия, требуется работа с первоисточниками. Курс предусматривает самостоятельную работу студентов со специальной литературой. Следует отметить, что самостоятельная работа студентов результативна лишь тогда, когда она выполняется систематически, планомерно и целенаправленно.

Задания для самостоятельной работы предусматривают использование необходимых терминов и понятий по проблематике курса. Они нацеливают на практическую работу по применению изучаемого материала, поиск библиографического материала и электронных источников информации, иллюстративных материалов. Задания по самостоятельной работе даются по темам, которые требуют дополнительной проработки.

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения тестовых заданий, кейс-задач, письменных проверочных работ по дисциплине. Аудиторная самостоятельная работа обеспечена базой тестовых материалов, кейс-задач по разделам дисциплины.

- подготовки к устным докладам;

- ознакомления с научной литературой и публикациями по изучаемым темам дисциплины;

- выполнение заданий по темам дисциплины.

Примерные темы докладов

1. Методы фонетики как науки.
2. Разница между английской и русской системами консонантизма и её влияние на возникновение русского акцента в английской речи.
3. Напряжённые и не напряжённые монофтонги на современном этапе развития английского языка.
4. Противопоставление английских шумных согласных по силе/слабости артикуляции.
5. Основные различия в структуре русского и английского слога
6. Открытость/закрытость слога в английском языке.
7. Акцентные модели, типичные для английского языка.
8. Основные различия между русской и английской интонационными системами.

Примерные индивидуальные задания по темам дисциплины

Задание 1. Перечислите фонологически релевантные признаки фонемы /t/ и определите, какие из них являются дифференциальными, а какие – интегральными.

Задание 2. Запишите фонологическую транскрипцию следующих слов согласно Московской фонологической школе: «код», «кот»; «вода», «водный»; «риск», «рыжий». Запишите фонологическую транскрипцию этих же слов согласно Ленинградской фонологической школе.

Задание 3. Расставьте ударение в следующих словах: information, referee, appreciate, disagree, bookshelf, good-looking.

Для самостоятельной подготовки к занятиям по дисциплине рекомендуется использовать учебно-методические материалы:

Адушкина Е.Е. Основы теоретической и экспериментальной фонетики. Учебно-методические рекомендации для студентов направлений подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 44.03.01 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 45.05.01 «Перевод и переводоведение», квалификация (степень) выпускника: специалист. 44.04.01 Педагогическое образование. Профиль Иностранный язык и межкультурная коммуникация. Квалификация (степень) выпускника: магистр. – Ульяновск, ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова», 2017. – 16с.

5. Примерные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Организация и проведение аттестации студента

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у специалиста компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки специалистов необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

Оценочными средствами текущего оценивания являются: доклад, тесты по теоретическим вопросам дисциплины, защита практических работ и т.п. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на практических (семинарских, лабораторных) занятиях.

№ п/п	СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ, используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты дисциплины
	Оценочные средства для текущей аттестации	ОР-1 понятийный аппарат дисциплины, профессиональную терминологию
	ОС-1 Групповое обсуждение	ОР-2 проводить анализ
	ОС-2 Доклад	теоретического и фактического языкового материала;
	ОС-3 Контрольная работа	ОР-3 основные методы и достижения современной
	Оценочные средства для промежуточной	

	<p align="center">аттестации: зачет</p> <p>ОС-4 Зачет в форме устного собеседования по вопросам</p>	<p>лингвистики; ОР-4 использовать методы и достижения современной лингвистики для получения нового знания; ОР-5 основные фонетические явления и интонирование речи; ОР-6 различать основные фонетические явления и интонирование речи</p>
--	--	--

Описание оценочных средств и необходимого оборудования (демонстрационного материала), а так же процедуры и критерии оценивания индикаторов достижения компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения образовательной программы представлены в Фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Теоретическая фонетика первого иностранного языка».

Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

Материалы для организации текущей аттестации представлены в п.5 программы.

Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

**ОС-4 Зачет в форме выполнения устного собеседования по вопросам
Перечень вопросов к зачёту**

1. Фонетика как наука. Предмет исследования.
2. Связь фонетики с другими областями языкознания.
3. Методы фонетических и фонологических исследований.
4. Акустический и физический аспекты звука.
5. Физиологический аспект звука. Речевой аппарат. Функции органов речи.
6. Артикуляционная классификация гласных.
7. Артикуляционная классификация согласных.
8. Фонетика и фонология.
9. Определение фонемы. Методы членения потока речи на фонемы.
10. Фонема и аллофоны.
11. Дистрибуция фонемы. Понятие сильной и слабой позиции.
12. Дифференциальные признаки фонемы.
13. Нейтрализация фонологических оппозиций. Архифонема.
14. Модификация звуков в потоке речи.
15. Живые фонетические и исторические чередования звуков.
16. Основные теории слога.
17. Структура слогов английского языка.
18. Правила слогаделения в английском языке.
19. Ударение и его виды.
20. Функции интонации.
21. Основные интонационные контуры в системе английской речевой интонации.
22. Понятие орфоэпической нормы языка.
23. Основные тенденции в развитии современного литературного произношения.

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы студентов на лекционных и практических занятиях путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине

Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся

		Посещение лекций	Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Зачёт
4 семестр	Разбалловка по видам работ	8 x 1 = 8 баллов	12 x 1 = 12 баллов	148 балла	32 балла
	Суммарный макс. балл	8 баллов max	12 баллов max	168 баллов max	200 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 4 семестра

	Баллы (2 ЗЕ)
«зачтено»	более 100
«не зачтено»	100 и менее

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Успешное изучение курса требует от обучающихся посещения лекций, активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с основной и дополнительной литературой.

Запись **лекции** – одна из форм активной самостоятельной работы обучающихся, требующая навыков и умения кратко, схематично, последовательно и логично фиксировать основные положения, выводы, обобщения, формулировки. В конце лекции преподаватель оставляет время (5 минут) для того, чтобы обучающиеся имели возможность задать уточняющие вопросы по изучаемому материалу. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удастся осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу. Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине, необходимо постоянно разбирать материалы лекций по конспектам и учебным пособиям. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией.

Подготовка к практическим занятиям.

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить теоретический материал по теме занятия (использовать конспект лекций, изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, при необходимости дополнить конспект, делая в нем соответствующие записи из литературных источников). В случае затруднений, возникающих при освоении теоретического материала, студенту следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.

В начале практического занятия преподаватель знакомит студентов с темой, оглашает план проведения занятия, выдает задания. В течение отведенного времени на выполнение работы студент может обратиться к преподавателю за консультацией или разъяснениями. В конце занятия проводится прием выполненных заданий, собеседование со студентом.

Результаты выполнения практических заданий оцениваются в баллах, в соответствии с балльно-рейтинговой системой университета.

Планы практических занятий (4 семестр)

Практические занятия № 1 и 2. Введение. Предмет фонетики. Методы исследования звукового строя языка. Прикладные аспекты фонетики.

План:

1. Обсуждение изучаемой темы.
2. Выступление студентов, подготовивших доклады.
3. Обсуждение докладов.
4. Выполнение практических заданий по изучаемой теме.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины

Основная литература

1. Курашкина, Н. А. Основы фонетики английского языка=The Essentials of English phonetics : учебное пособие / Н. А. Курашкина. – Москва : ФЛИНТА, 2013. – 140 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375601> (дата обращения: 07.10.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-1611-3. – Текст : электронный.
2. Евстифеева, М. В. Теоретическая фонетика английского языка : лекции, семинары, упражнения; учебное пособие / М.В. Евстифеева. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 168 с. - ISBN 978-5-9765-1115-6.
Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93443>

Дополнительная литература

1. Дубовский, Ю. А.
Английская коммуникативная фонетика : учебное пособие / Ю.А. Дубовский; Б.Б. Докуто; Л.Н. Переяшкина. - Москва : Флинта, 2014. - 559 с. - ISBN 978-5-9765-1977-0.
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438791>
2. Рубанова, О. А. Основы теоретической фонетики современного английского языка: учебное пособие для студентов 3 курса / О. А. Рубанова ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. – 127 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500009> (дата обращения: 07.10.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2458-7. – Текст : электронный.

Интернет-ресурсы

- Международный фонетический алфавит:
<https://www.ipachart.com>
- Материалы Международного Конгресса Фонетических Наук, 2015:
<https://www.internationalphoneticassociation.org/icphs-proceedings/ICPhS2015/proceedings.html>
- Материалы Международного Конгресса Фонетических Наук, 2019:
<https://www.icphs2019.org>

Лист согласования рабочей программы
учебной дисциплины

Направление подготовки: 45.05.01 Перевод и переводоведение
Профиль: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Рабочая программа Теоретическая фонетика первого иностранного языка
Составитель: Е.Е. Адушкина, Ульяновск: УлГПУ, 2023.

Программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного Министерством образования и науки Российской Федерации, и в соответствии с учебным планом.

Составитель  Е.Е. Адушкина
(подпись)

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) одобрена на заседании кафедры английского языка "23" мая 2023 г., протокол № 9
Заведующий кафедрой

 И.И. Жучкова 23.05.23
личная подпись расшифровка подписи дата

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) согласована с библиотекой

Сотрудник библиотеки   23.05.23
личная подпись расшифровка подписи дата

Программа рассмотрена и одобрена на заседании ученого совета факультета иностранных языков "24" мая 2023 г., протокол № 7

Председатель ученого совета факультета иностранных языков

 Э.В. Сулова 24.05.23
личная подпись расшифровка подписи дата